

FI249

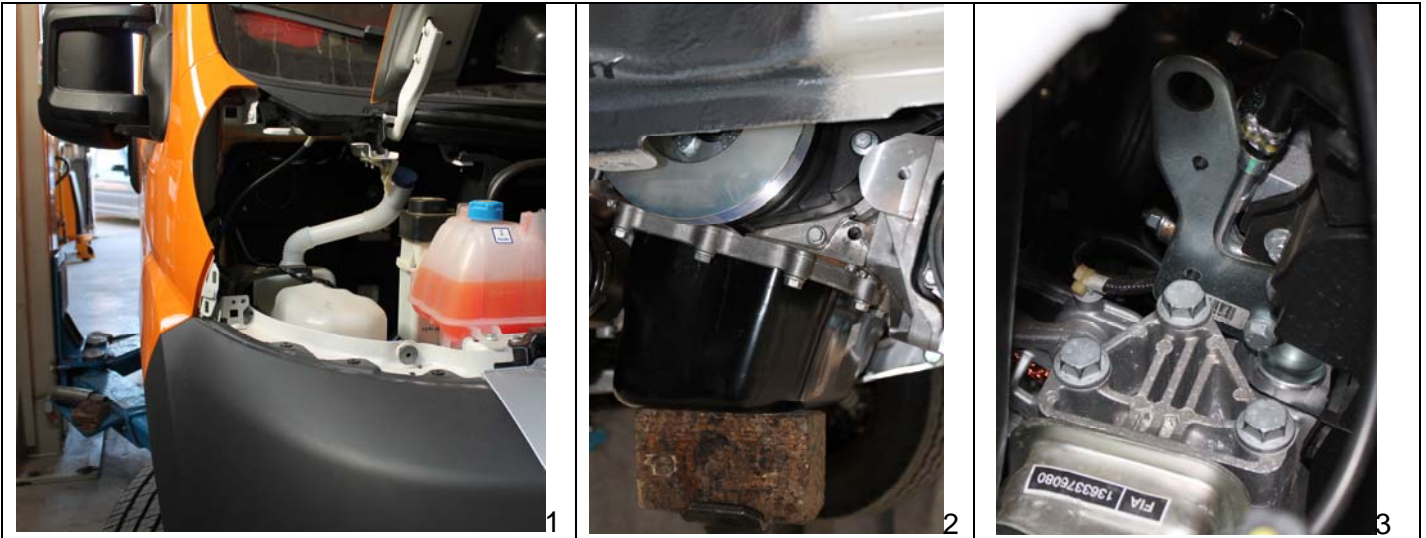
FIAT DUCATO 120 Multijet - 130 Multijet euro 5 - 150 Multijet euro 5

Dal 2006 - motore 2287 cc - 4 cilindri - con A/C

From 2006 - engine 2287 cc - 4 cylinders - with A/C

Istruzioni di montaggio innesto elettromagnetico

Electromagnetic coupling kit installation instructions



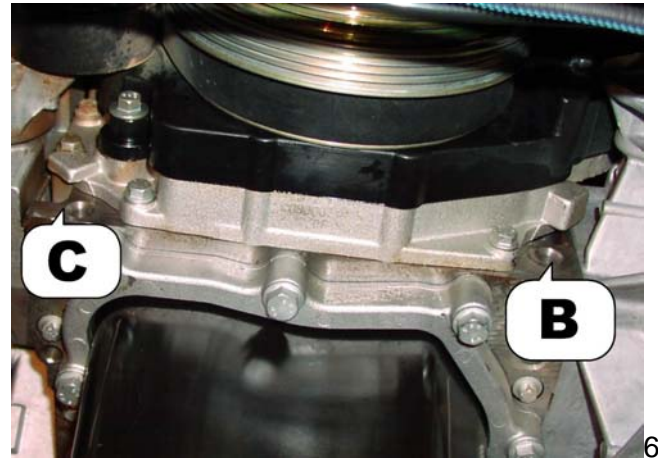
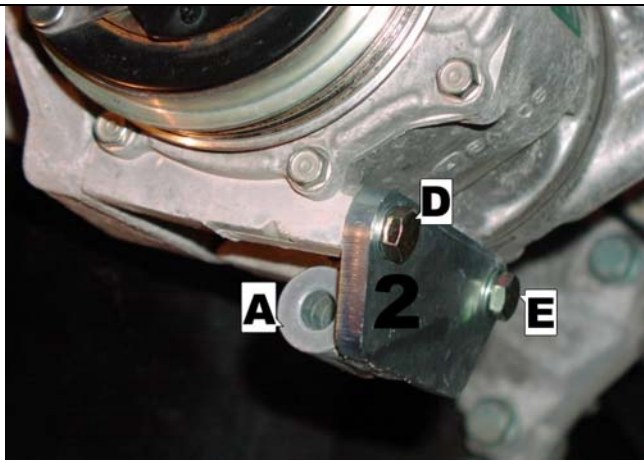
- Per smontare e rimontare le pulegge occorre abbassare il motore
- Smontare il proiettore destro
- Appoggiare il motore con un crick , smontare le viti di fissaggio del supporto poi abbassare il motore

- *To modify and assemble the new pulleys it is necessary to lower the engine*
- *Remove the right headlight*
- *Lean the engine with a jack, then disassemble the screws of the support and lower the engine*

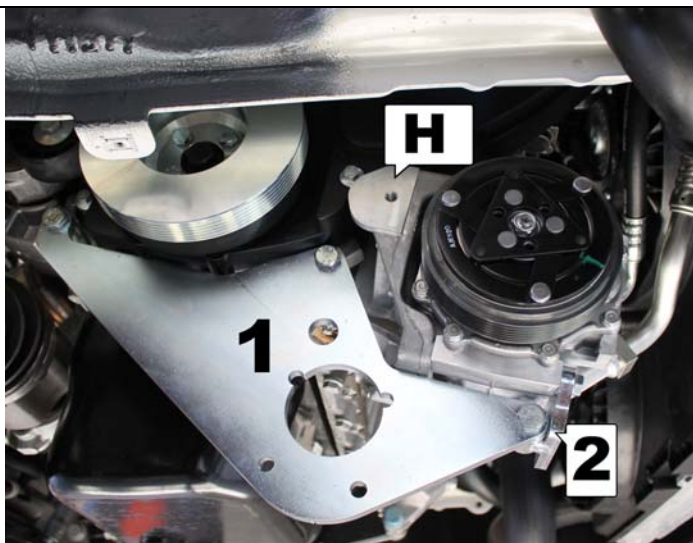


- Smontare la puleggia motore , modificarla come da disegno allegato , poi rimontarla sovrapponendo la puleggia fornita
- Smontare la puleggia compressore aria condizionata , modificarla come da disegno allegato , poi rimontarla

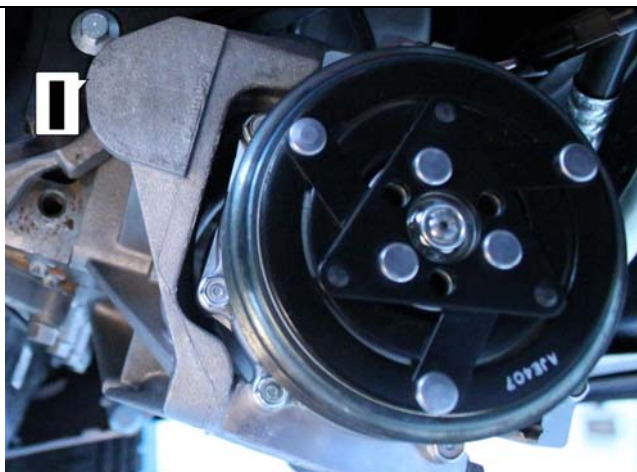
- *Disassemble the engine pulley, change it as per the attached drawing, then reassemble it, overlap the provided pulley*
- *Disassemble the air conditioning compressor pulley, change it as per the attached drawing, then reassemble*



- Eliminare le viti nei punti **D E** , montare la staffa **2** , senza , al momento stringere le viti fornite
- *Eliminate the screws in **D E** , then insert the bracket **2** , without tighten, at the moment, the supplied screws*



- Fissare la staffa **1** nei fori **A B C** , utilizzando bulloni e distanziali forniti , poi stringere tutte le viti
- Montare la puleggia tendicinghia nel punto **H**
- Montare frizione elettromagnetica e pompa
- Montare cinghia
- *Fix the bracket **1** in the holes **A B C** , using the supplied bolts and spacers and tighten all the screws*
- *Assemble the idler pulley in **H***
- *Install electromagnetic clutch and pump*
- *Put the belt*

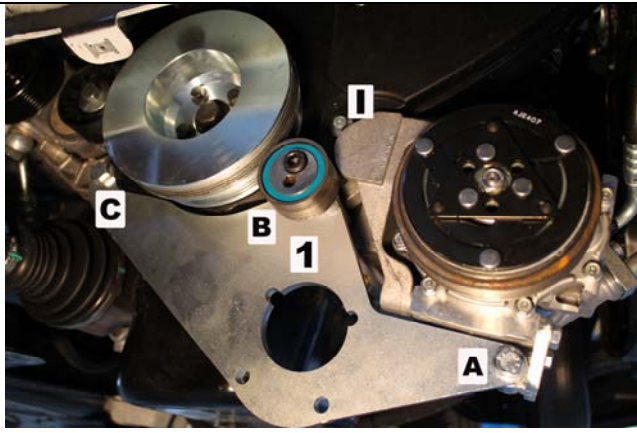


ATTENZIONE

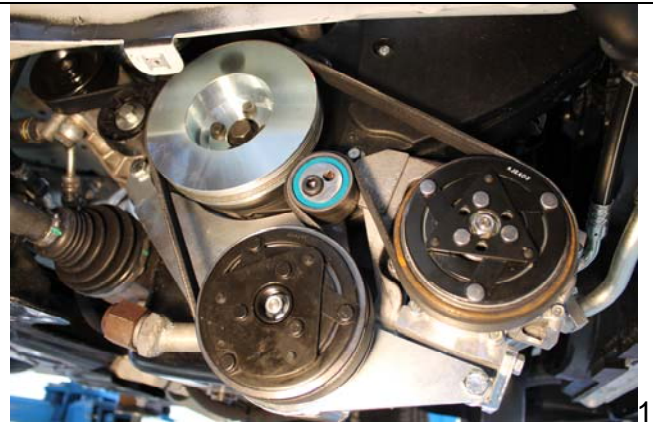
- In alcuni casi il supporto è grezzo , manca la rettifica e il foro centrale

ATTENTION

- In some cases, the support is rough, lacks the rectification and the central hole



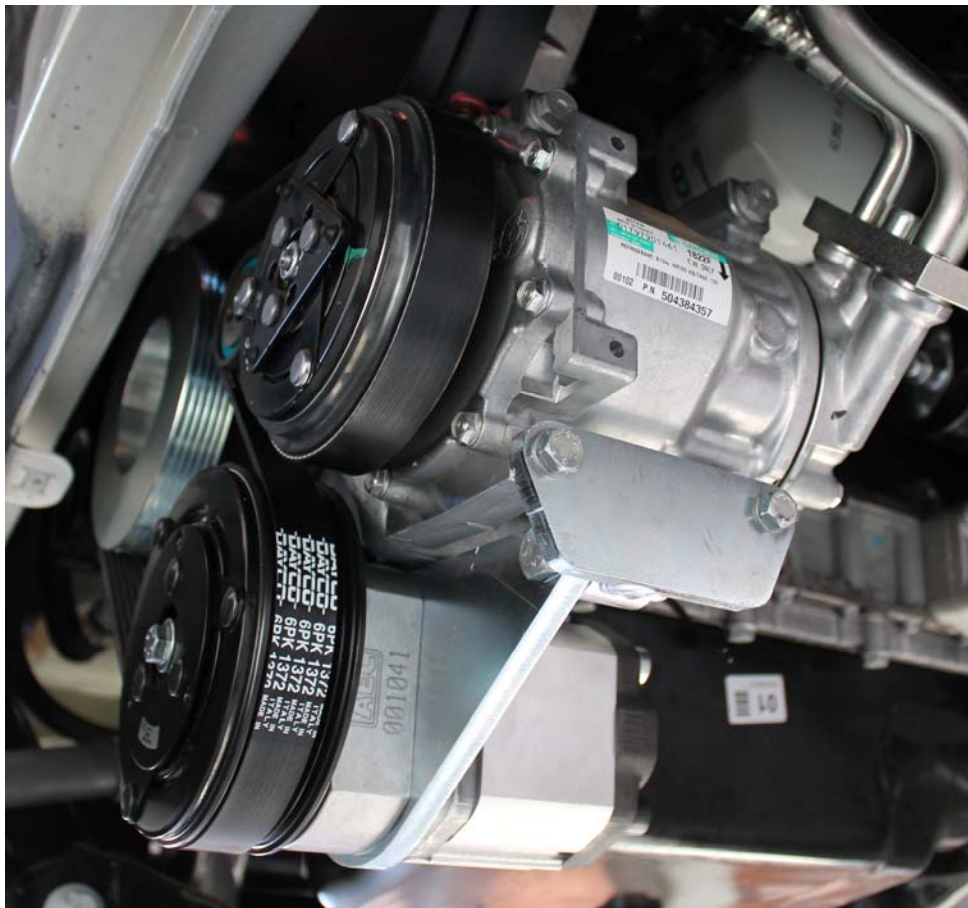
10



11

- Inserire la staffa **1** nei fori **A** e **C** , utilizzando bulloni e distanziali forniti
- Inserire la puleggia tendicinghia nel punto **B** assieme al bullone e distanziali forniti
- Stringere tutte le viti e i bulloni
- Montare frizione elettromagnetica e pompa
- Allentare la vite in **B** , inserire e regolare la tensione della cinghia , poi ristringere la vite

- *Insert the bracket **1** in the holes **A** and **C** , using the supplied bolts and spacers*
- *At the hole **B** insert the idler pulley with the bolt and supplied spacer*
- *Tighten all the bolts and screws*
- *Install electromagnetic clutch and pump*
- *Loosen the screw in a **B** , insert and adjust the belt tension, then retighten the screw*

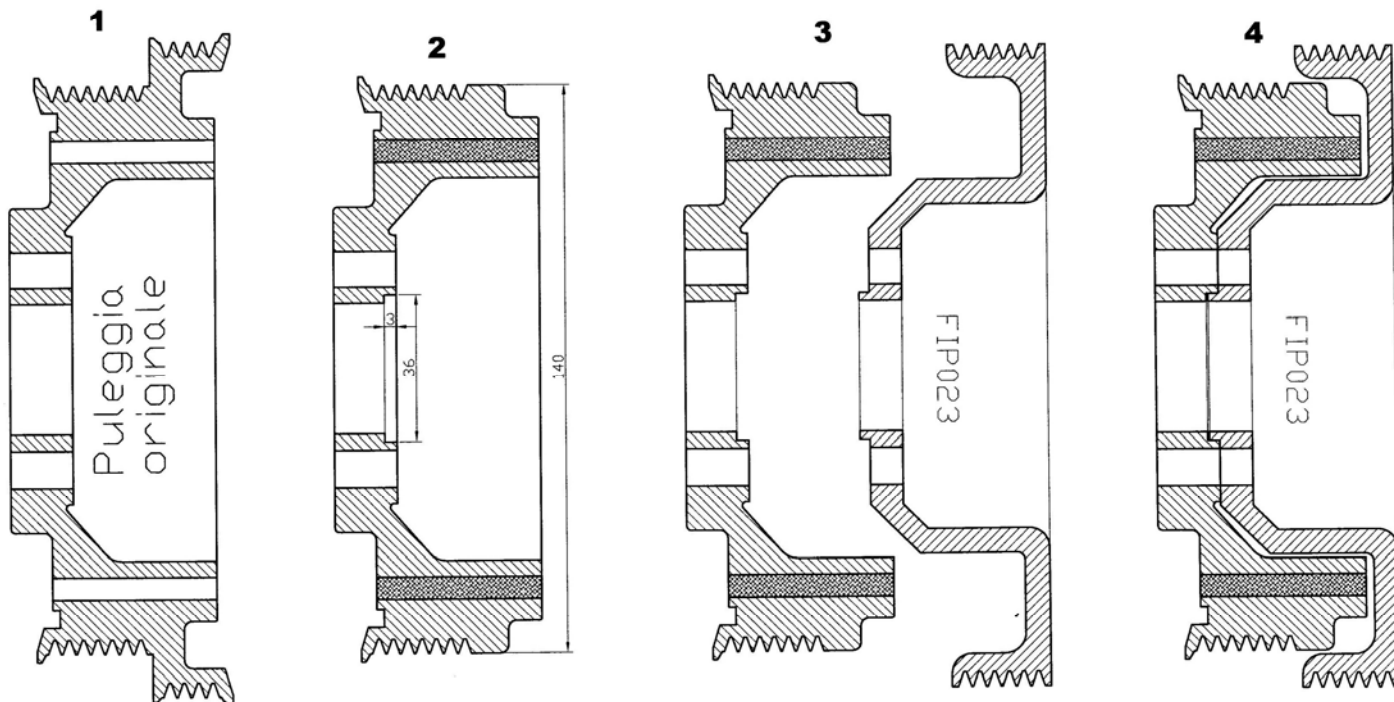


12

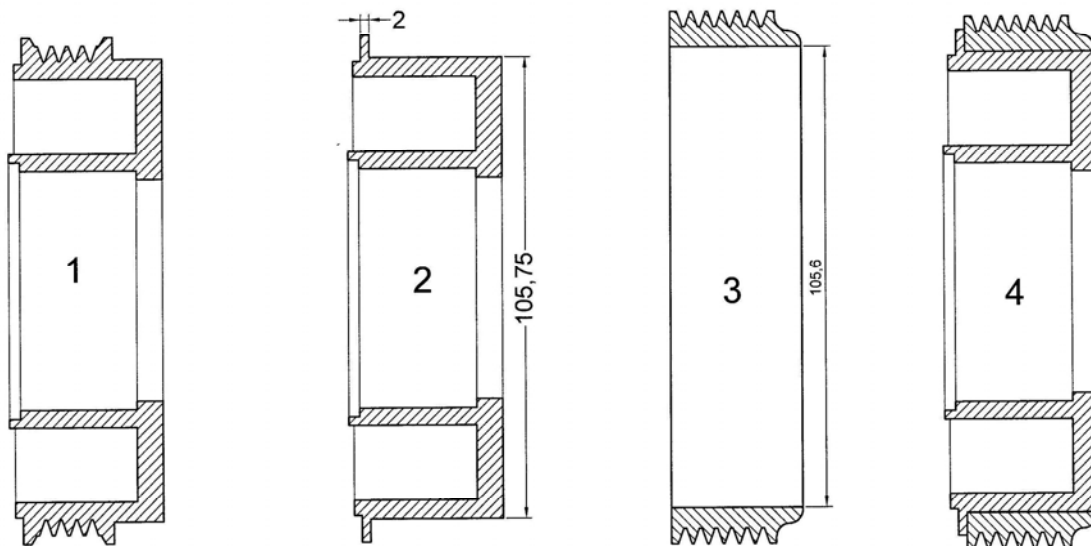
FIAT Ducato 2.3 - CITROEN Jumper 2.3 - PEUGEOT BOXER 2.3

MODIFICA DELLA PULEGGIA MOTORE ORIGINALE

- 1) Smontare puleggia motore - 2) Tornirla alle quote indicate
3 e 4) Rimontare puleggia originale sovrapponendole quella fornita**



**MODIFICA DELLA PULEGGIA DEL COMPRESSORE ARIA CONDIZIONATA
MODIFICATION OF AIR-CONDITIONING COMPRESSOR PULLEY**



- 1 - Smontare la puleggia compressore aria condizionata
2 - Tornire la puleggia alle dimensioni indicate
3 - Riscaldare l'anello puleggia fornito per provocare l'espansione necessaria all'inserimento
4 - Inserire a caldo l'anello nella puleggia tornita e lasciarlo raffreddare

- 1 - Dismount the air conditioning compressor pulley
2 - lathed pulley in the dimensions shown
3 - Heat the ring pulley provided to allow the expansion necessary for entering
4 - Enter the ring, hot, on the lathed pulley, then let cool